

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SÉANCE DU 26 JUILLET 1934.

VERGADERING VAN 26 JULI 1934.

Rapport complémentaire de la Commission des Transports, chargée d'examiner le Projet de Loi modifiant la loi du 23 juin 1930, concernant la création autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques.

(Voir les n^{os} 75 et 130 et les Annales parlementaires du Sénat, séance du 19 juin.)

Aanvullend verslag der Commissie van Verkeerswezen, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 23 Juni 1930 betreffende het inrichten van een aan luchtvaart dienstbaarheden onderworpen veiligheidsgordel, rondom de door een of meer eskadrils van het leger gebruikte luchtvaartterreinen.

(Zie de n^{rs} 75 en 130 en de Handelingen van den Senaat, vergadering van 19 Juni 1934.)

Présents : MM. DE BRUYN, président; BOSSUYT, CATTEAU, DE SAVOYE, FERMINNE, LALEMAND, MATAGNE (Auguste), MOLET, VAN CAUWENBERGH, WAUCQUEZ et le comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Une loi du 23 juin 1930 a créé autour de certains aérodromes, nettement spécifiés, *utilisés par une ou des escadrilles de l'armée*, une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques. Les aérodromes, cités par la loi, sont ceux de Bruxelles (Evere-Haren), Diest (Schaffen), Tirlemont (Gossoncourt), Liège (Bierset-Awans), Nivelles, Courtrai (Wevelghem), Zellick, Beverloo (Bourg-Léopold), Brasschaet, Elsenborn, Anvers (Deurne) et Ostende.

Le Gouvernement a déposé un projet de loi apportant certaines modifications aux stipulations trop rigoureuses de la loi du 23 juin 1930. Ce projet de loi a fait l'objet du rapport de votre Commission en date du 24 mai 1934.

Mais le Gouvernement a profité de

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wet van 23 Juni 1930 richt, rond sommige luchtvaartterreinen, die duidelijk worden omschreven, *en door een of meer eskadrils van het leger worden benuttigd*, een aan luchtvaartdienstbaarheden onderworpen veiligheidsgordel in. Deze luchtvaartterreinen zijn, volgens de wet, Brussel (Evere-Haren), Diest (Schaffen), Tienen (Goidsenhoven), Luik (Bierset-Awans), Nijvel, Kortrijk (Wevelgem), Zellik, Beverloo (Leopoldsburg), Brasschaat, Elsenborn, Antwerpen (Deurne) en Oostende.

De Regeering heeft een wetsontwerp ingediend waarbij wijzigingen worden toegebracht aan de al te strenge bepalingen der wet van 23 Juni 1930. Over dit wetsontwerp werd door uwe Commissie op 24 Mei 1934 verslag uitgebracht.

Doch de Regeering heeft de haar

l'occasion qui lui était offerte pour apporter à la loi de 1930 une nouvelle modification qui fait l'objet de l'amendement du Gouvernement.

Comme la loi de 1930 ne visait que les aérodromes *nettement spécifiés* et que, dans l'avenir, il peut devenir nécessaire de créer de nouveaux aérodromes qui devront, eux aussi, être entourés d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques, le Gouvernement a pris soin d'ajouter au projet un amendement qui permettra au Roi d'appliquer aux nouveaux aérodromes qui viendraient à être créés, le régime de la loi du 23 juin 1930 et celui de l'actuel projet de loi; et cela afin de ne pas nécessiter, dans chaque cas, le vote d'une loi nouvelle.

Votre Commission, à l'unanimité, a approuvé cet amendement et vous en propose l'adoption.

Le fait qu'un arrêté royal, qui étendrait au nouvel aérodrome le régime de la loi du 23 juin 1930, devrait être nécessairement contre-signé par les Ministres des Transports, de la Défense Nationale et des *Finances* donne toute garantie qu'il ne pourra être pris que si les circonstances l'exigent impérieusement.

Le Président,
P. DE BRUYN.

Le Rapporteur,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.

geboden gelegenheid te baat genomen om aan de wet van 1930 een nieuwe wijziging toe te brengen die het voorwerp is van een amendement door de Regeering voorgesteld.

Daar de wet van 1930 enkel sloeg op *duidelijk omschreven* luchtvaartterreinen en dat, in de toekomst, het noodzakelijk kan blijken nieuwe luchtvaartterreinen aan te leggen die eveneens moeten onderworpen worden aan luchtvaartdienstbaarheden, zoo heeft de Regeering aan het ontwerp een amendement toegevoegd waarbij de Koning, op de nieuwe luchtvaartterreinen die mochten worden aangelegd, het regime der wet van 23 Juni 1930 en van het onderhavig wetsontwerp kan toepassen; dit alles om voor elk afzonderlijk geval geen nieuwe wet te moeten maken.

Eensgezind heeft uwe Commissie dit amendement goedgekeurd en verzoekt zij U het aan te nemen.

Het feit dat een Koninklijk Besluit, dat tot een nieuw luchtvaartterrein het regime van 23 Juni 1930 zou uitbreiden, noodzakelijk moet worden tegengeteekend door de Ministers van Verkeerswezen, van Landsverdediging en van *Financiën*, geeft allen waarborg dat het slechts zal kunnen genomen worden zoo het door de omstandigheden dringend wordt geboden.

De Voorzitter,
P. DE BRUYN.

De Verslaggever,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.